

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 80 (1962)  
**Heft:** 26

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

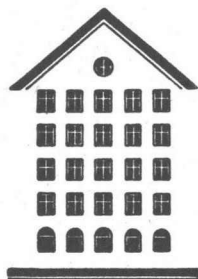
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

Generalvertretung **ROGER FREY, dipl. Ing.**  
Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG • LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF

Telephon  
051/92 05 01

**Stein  
zeug  
Embrach**

Steinzeugfabrik  
Embrach AG  
für Kanalisation  
und chemische Industrie

Embrach/ZH

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich 2 / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr  
und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmat-  
quai 94 / Tel. 24 26 00 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Berechnung des vorgespannten Durchlaufträgers. Von A. Cogliatti und J. Haller . . . . .	459*
Spezialfassaden. Von G. Risch . .	464
Escher Wyss-Grossspeicherpumpen. Von H. Obrist . . . . .	465*
Vorhangwände. Von G. Risch . . .	471
Heimatschutz und ländliches Bauen. Von H. Marti . . . . .	472*

## Mitteilungen

Zürcher Baukostenindex. Müllver- brennung. Persönliches. «Schweizer Baublatt». Montagekran für Bau- elemente. Neue Übersetzungen deut- scher Normen. Schweiz. Wald- und Holzwirtschaft. Kolbenpumpen . .	474
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## Buchbesprechungen

Deutsch-polnisches Fachwörterbuch für Bauwesen. Von W. Wrzesien . .	474
Neuerscheinungen . . . . .	475

## Nekrologe

René Elskes. Alfred Gradmann. Ger- rit Hofstede. Fritz Meyer. Gottlieb Brandenberger . . . . .	475
------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## Ankündigungen

Papier- und graphische Tagung. Schweiz. Verband für die Material- prüfungen der Technik. Nessim-Ha- bif-Preis. Epoxydharze. Heizung- Lüftung-Klimatisierung . . . . .	475
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## Wettbewerbe

Gestaltung des Riedgrabenareals in Zürich-Oerlikon. Verwaltungsgebäude der Stadt Brugg. Schulanlage Lang- dorf. Erweiterung des Bankgebäu- des der Obwaldner Kantonalbank in Sarnen. Verwaltungsgebäude des Aarg. Elektrizitätswerks und Kant. Gerichtsgebäude in Aarau. Evang. Kirche in St. Gallen-Rotmonten. Be- zirksspital in Wattenwil. Biennale moderner Kunst in Venedig. Schul- haus in Düringen. Progymnasium in Binningen . . . . .	476
Vortragskalender . . . . .	476